

お客様各位

"HALCYON" V.2638N/S スケジュール変更のお知らせ

NOTICE for Reschedule

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

当該本船には以下の通りスケジュールに変更がございます。ご迷惑をお掛け致して

誠に申し訳ございませんが、なにとぞご了承下さい。

We would like to express our sincere thanks for your great support to Jinjiang Shipping so far.

Regret to inform you that the subject vessel has been rescheduled as follows.

We sincerely apologize for all inconveniences caused.

記

変更内容 / 遅延理由

(輸入) 前航海の投入遅れのため約20-21日の遅延見込み

For import: Due to delay of dock inspection at the shipyard, estimated delay of about 20-21 days

(輸出: 9/14付け) 元のV.2639W (ETD名古屋9/30)を含めてETD9/30にポジションを調整

For export: Adjusted to ETD NGO 9/30 including original V.2639W (ETD 9/23)

(輸出: 9/24付け) Voyage No. を 2638E/2638Wから 2638N/2638Sに変更。ETD10/7にポジションを再調整

Changed the voyage number from 2638E/2638W to 2638N/2638S. Adjusted to ETD NGO 10/7

Original HALCYON V.2638E/W			Revised (Reschedule for delay) HALCYON V.2638N/S		
Port	ETA	ETD	Port	ETA	ETD
Taicang	9/19 Sat	9/19 Sat	Taicang	9/26 Sat	9/26 Sat
Shanghai	9/19 Sat	9/20 Sun	Shanghai	9/26 Sat	9/27 Sun
Nagoya	9/23 Wed	9/23 Wed	Nagoya	9/30 Wed	9/30 Wed
Taicang	9/26 Sat	9/26 Sat	Taicang	10/3 Sat	10/3 Sat
Shanghai	9/26 Sat		Shanghai	10/3 Sat	

CUT 9/29

Revised 2 (Reschedule for delay)			Revised 3 (further delay)		
Port	ETA	ETD	Port	ETA	ETD
Taicang		10/3 Sat	Taicang	10/10 Sat	10/10 Sat
Shanghai		10/4 Sun	Shanghai	10/10 Sat	10/11 Sun
Nagoya	10/7 Wed	10/7 Wed	Nagoya	10/13 Tue	10/13 Tue
Taicang	10/10 Sat	10/10 Sat	Taicang	10/16 Fri	10/16 Fri
Shanghai	10/10 Sat		Shanghai	10/17 Sat	

CUT 10/6

※現時点での予想されるスケジュールです。

Please note that this is only the current expected schedule.